



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2022. gada 15. jūlijā
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2022/0218(NLE)

11428/22
ADD 1

UD 151
COEST 573

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs: Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*

Saņemšanas datums: 2022. gada 15. jūlijs

Saņēmējs: Padomes Ģenerālsekretariāts

K-jas dok. Nr.: COM(2022) 345 final

Temats: PIELIKUMI dokumentam Priekšlikums - Padomes lēmumam **par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem ES un KTV Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par formalitāšu vienkāršošanu preču tirdzniecībā, un ES un KTV Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru, attiecībā uz uzaicinājumiem Ukrainai pievienoties minētajām konvencijām**

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2022) 345 *final*.

Pielikumā: COM(2022) 345 *final*



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 15.7.2022.
COM(2022) 345 final

ANNEXES 1 to 2

PIELIKUMI

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem ES un KTV Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par formalitāšu vienkāršošanu preču tirdzniecībā, un ES un KTV Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru, attiecībā uz uzaicinājumiem Ukrainai pievienoties minētajām konvencijām

I PIELIKUMS

Priekšlikums ES un KTV Apvienotās Komitejas, kas izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu, Lēmumam Nr. 1/2022

(2022. gada)

par uzaicinājumu Ukrainai pievienoties minētajai konvencijai

ES un KTV APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā 1987. gada 20. maija Konvenciju par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu¹ un jo īpaši tās 11. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Ukraina [.....] puda vēlmi pievienoties 1987. gada 20. maija Konvencijai par preču tirdzniecības formalitāšu vienkāršošanu ("konvencija").

(2) Vienkāršojot formalitātes, kas ietekmē preču tirdzniecību starp Ukrainu un Eiropas Savienību, Islandi, Ziemeļmaķedoniju, Norvēģiju, Šveici, Turciju, Serbiju un Apvienoto Karalisti, tiktu atvieglota preču apmaiņa ar Ukrainu.

(3) Lai panāktu šādu atvieglošanu, ir lietderīgi uzaicināt Ukrainu pievienoties konvencijai, IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ukrainu uzaicina no ... pievienoties konvencijai saskaņā ar konvencijas 11.a pantu.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Vieta, 2022. gada ...

ES un KTV Apvienotās komitejas
vārdā –

priekšsēdētājs

Matthias PETSCHKE

¹ OV L 134, 22.5.1987., 2. lpp.

II PIELIKUMS

Priekšlikums ES un KTV Apvienotās Komitejas, kas izveidota ar 1987. gada 20. maija Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru, Lēmumam Nr. 2/2022

(2022. gada)

par uzaicinājumu Ukrainai pievienoties minētajai konvencijai

ES un KTV APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā 1987. gada 20. maija Konvenciju par kopīgu tranzīta procedūru² un jo īpaši tās 15. panta 3. punkta e) apakšpunktu,

tā kā:

(1) Ukraina [.....] puda vēlmi pievienoties 1987. gada 20. maija Konvencijai par kopīgu tranzīta procedūru ("konvencija").

(2) Piemērojot kopīgu tranzīta procedūru precēm, ko transportē starp Ukrainu un Eiropas Savienību, Islandi, Ziemeļmaķedoniju, Norvēģiju, Šveici, Turciju, Serbiju un Apvienoto Karalisti, tiktu atvieglota preču pārvietošana ar Ukrainu.

(3) Lai panāktu šādu atvieglošanu, ir lietderīgi uzaicināt Ukrainu pievienoties konvencijai, IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ukrainu uzaicina no ... pievienoties konvencijai saskaņā ar konvencijas 15.a pantu.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Vieta, 2022. gada ...

ES un KTV Apvienotās komitejas
vārdā –

priekšsēdētājs

Matthias PETSCHKE

² OV L 226, 13.8.1987., 2. lpp.